



Revista Affectio Societatis
Departamento de Psicoanálisis
Universidad de Antioquia
revistaaffectiosocietatis@udea.edu.co
ISSN (versión electrónica): 0123-8884
Colombia

2023
Richard von Krafft-Ebing
Instinto sexual contrariado u homosexualidad
Revista Affectio Societatis, Vol. 20, N.º 38, enero-junio de 2023
Clásico (pp. 1-26)
Departamento de Psicoanálisis, Universidad de Antioquia
Medellín, Colombia

CLÁSICO DEL PSICOANÁLISIS



INSTINTO SEXUAL CONTRARIADO U HOMOSEXUALIDAD¹

Richard von Krafft-Ebing²

Traducido del inglés por Jaime Velásquez³

DOI: <https://doi.org/10.17533/udea.affs.v20n38a11>

Presentación

Freud nos transmitió la noción de una moral sexual cultural que determina lo que es o no aceptado en el ámbito de la sexualidad humana y está sujeta en cada época y cultura. Ello pone en evidencia que lo sexual para lo humano no se guía por un instinto biológico, y si más bien está determinado por lo que el discurso de la época señala, aunado a un hecho de estructura: la sexualidad humana es polimórficamente perversa, al no tener un instinto que la oriente. Este polimorfismo, señalado por Freud desde sus famosos *Tres ensayos de teoría sexual*, puede ubicarse claramente desde la temprana infancia. Y es justamente en el primero de estos ensayos donde recoge gran parte de las elaboraciones del psiquiatra Richard von Krafft-Ebing (1840-1902), quien escribe su famoso texto *Psychopathia sexualis* en 1886 en el marco de su trabajo como psiquiatra forense. Este texto lleva un particular subtítulo que reza: “con especial énfasis al instinto sexual contrariado”. Ello pone en evidencia el tinte moralizante que supone un deber ser adecuado para el deseo sexual y etiquetar como patológico todo lo que tomase otros caminos. Esto se enmarcó en la moral victoriana

-
- 1 Fragmento del libro *Psychopathia sexualis*. With Especial Reference to Contrary; Sexual Instinct; A Medico-Legal Study. The F. A. Davis company, Philadelphia 1984.
 - 2 Psiquiatra alemán (1840-1902). Considerado el iniciador de la clasificación y sistematización de la patología sexual, autor de numerosas obras, entre las que se destaca *Psychopathia sexualis*, el primer libro dedicado enteramente a las llamadas perversiones sexuales.
 - 3 Magíster en Investigación Psicoanalítica y profesional en Traducción Inglés-Francés-Español. Es miembro de la ACTTI-FIT (Asociación Colombiana de Traductores, Terminólogos e Intérpretes – Federación Internacional de Traductores) y del Logos Psicoanalítico de Medellín. Fue profesor de cátedra del programa de Traducción de la Universidad de Antioquia. Se ha dedicado a la traducción profesional desde el año 2006 y, a la fecha, ha sido traductor de múltiples artículos académicos y de siete libros publicados.

de finales del siglo XIX, contra la que Freud pudo elaborar sus subversivas tesis sobre la sexualidad.

En una época como la actual, donde el discurso de la diversidad sexual es corriente y hay una apuesta política por la despatologización de la misma (lo cual es totalmente coincidente con los postulados teóricos del psicoanálisis), nos pareció importante traducir un fragmento de este clásico del psiquiatra Krafft-Ebing para acercar a los lectores interesados en el tema a los contrastes que luego de 130 años podemos apreciar en la concepción de la sexualidad humana, lo cual hace aún más admirable la apuesta freudiana.

Además, el lector encontrará en este número un dossier con algunos trabajos de profesores del Departamento de Psicoanálisis de la Universidad de Antioquia sobre las cuestiones que hoy día plantea el discurso sobre el género y la diversidad sexual.

Presentation

Freud transmitted to us the notion of a cultural sexual morality which determines what is accepted or not in the field of human sexuality and is subject to each epoch and culture. This shows that a biological instinct does not guide human sexuality, but rather it is determined by the discourse of the time, together with the structural fact that human sexuality is polymorphically perverse since it does not have an instinct to guide it. Such a polymorphism, pointed out by Freud in his famous *Three Essays on the Theory of Sexuality*, can be clearly identified from early childhood. Moreover, precisely in the first of these essays, he borrows a lot from the elaborations of the psychiatrist Richard von Krafft-Ebing (1840-1902), who wrote his famous *Psychopathia sexualis* in 1886 as part of his work as a forensic psychiatrist. This text has a particular subtitle, "With Especial Reference to Contrary Sexual Instinct". This highlights the moralizing nuance that assumes a behavior suitable for sexual desire and labels as pathological everything taking other paths. Its context is the Victorian morality of the late 19th century, against which Freud developed his subversive theses on sexuality.

At present, when the discourse on sexual diversity is commonplace, and there is a political commitment to depathologize it (which is totally consistent with the psychoanalytical theoretical postulates), it may be relevant the translation of an excerpt from this classic by psychiatrist Krafft-Ebing. The aim is to bring readers interested in this topic closer to the contrasts regarding the conception

of human sexuality 130 years later. This makes the Freudian approach even more admirable.

Additionally, the reader will find in this issue a dossier with some papers by professors of the Department of Psychoanalysis of the University of Antioquia (Medellín-Colombia) on the current matters raised by the discourse on gender and sexual diversity.

Présentation

Freud nous a transmis la notion de morale sexuelle culturelle, qui détermine ce qui est accepté ou non dans le domaine de la sexualité humaine et qui dépend de chaque époque et de chaque culture. Il en ressort que la sexualité humaine n'est pas guidée par un instinct biologique, mais qu'elle est déterminée par ce que le discours de l'époque indique, ainsi que par un fait structurel : la sexualité humaine est polymorphiquement perverse, puisqu'elle n'a pas d'instinct pour la guider. Ce polymorphisme, mis en évidence par Freud dans ses célèbres *Trois essais sur la théorie sexuelle*, peut être clairement situé dès la petite enfance. Et c'est précisément dans le premier de ces essais que Freud reprend une grande partie des développements du psychiatre Richard von Krafft-Ebing (1840-1902), qui a écrit son célèbre texte *Psychopathia sexualis* en 1886 dans le cadre de son travail de psychiatre légiste. Ce texte porte un sous-titre particulier : « avec recherches spéciales sur l'inversion sexuelle ».

Cela met en évidence la nuance moralisatrice qui suppose un devoir être convenable au désir sexuel et l'étiquetage de tout ce qui prend d'autres voies comme étant pathologique. Le cadre de tout cela était la morale victorienne de la fin du XIXe siècle, contre laquelle Freud a pu élaborer ses thèses subversives sur la sexualité.

À une époque comme la nôtre, où le discours sur la diversité sexuelle est courant et où il existe un engagement politique en faveur de sa dépathologisation (ce qui est tout à fait conforme aux postulats théoriques de la psychanalyse), il nous a semblé important de traduire un extrait de ce classique du psychiatre Krafft-Ebing afin de rapprocher les lecteurs intéressés par le sujet, des contrastes que, 130 ans plus tard, nous pouvons apprécier dans la conception de la sexualité humaine, ce qui rend le pari de Freud encore plus admirable.

En outre, le lecteur trouvera dans ce numéro un dossier comportant quelques travaux des professeurs du département de psychanalyse de l'université d'An-

tioquia (Medellín-Colômbia) concernant les questions soulevées aujourd’hui par le discours sur le genre et la diversité sexuelle.

Apresentação

Freud nos transmitiu a noção de uma moral sexual cultural, que determina o que é ou não aceito no campo da sexualidade humana e está sujeita a cada época e cultura. Isto mostra que o sexual para o humano não é guiado por um instinto biológico, mas é determinado pelo que o discurso da época indica, juntamente com um fato estrutural de que a sexualidade humana é polimorficamente perversa, pois não tem um instinto para guiá-la. Este polimorfismo, apontado por Freud em seus famosos *Três ensaios sobre a teoria da sexualidade*, pode ser claramente localizado desde a primeira infância. E é justamente no primeiro destes ensaios que Freud retoma grande parte das elaborações do psiquiatra Richard von Krafft-Ebing (1840-1902), quem escreveu seu famoso texto *Psychopathia sexualis* em 1886, no contexto de seu trabalho como psiquiatra forense. Este texto tem um subtítulo particular, que diz “com ênfase especial no instinto sexual contrariado”. Isso destaca o matiz moralizante que pressupõe um dever-ser apropriado para o desejo sexual e rotular como patológico tudo aquilo que tomasse outros caminhos. Isto foi enquadrado na moralidade vitoriana do final do século XIX, contra a qual Freud conseguiu elaborar suas teses subversivas sobre a sexualidade.

Numa época como a atual, em que o discurso sobre a diversidade sexual é comum e há um compromisso político com sua despatologização (que está totalmente de acordo com os postulados teóricos da psicanálise), achamos importante traduzir um trecho deste clássico do psiquiatra Krafft-Ebing para aproximar os leitores interessados no assunto dos contrastes que, após 130 anos, podemos apreciar na concepção da sexualidade humana, o que torna o compromisso de Freud ainda mais admirável.

Além disso, o leitor encontrará neste número um dossiê com alguns trabalhos de professores do Departamento de Psicanálise da Universidade de Antioquia (Medellín-Colômbia) sobre as questões levantadas hoje pelo discurso sobre gênero e diversidade sexual.

II. Gran disminución o ausencia total de atracción sexual hacia el sexo opuesto, con una sustitución de la atracción y la pulsión sexual hacia el mismo sexo (Homosexualidad o pulsión sexual contraria)

Tras la consecución del completo desarrollo sexual, entre los elementos más constantes de la autoconsciencia del individuo se encuentran el conocimiento de representarse una personalidad sexual definida y, durante el período de actividad fisiológica de los órganos reproductivos (producción de semen y óvulos), la consciencia del deseo de realizar actos sexuales que se correspondan con dicha personalidad sexual –actos que, de manera consciente o inconsciente, tienen como propósito la procreación–.

La pulsión y el deseo sexuales, salvo la atracción y los impulsos indistintos, permanecen latentes hasta el período de desarrollo de los órganos sexuales. El niño es de género neutro; no obstante, durante este período latente –cuando la sexualidad aún no ha alcanzado una consciencia clara, solo está presente de manera virtual y sin relación con sensaciones orgánicas potentes–, puede tener lugar una excitación muy temprana de los genitales, ya sea de manera espontánea o como resultado una influencia externa, y también que se encuentre satisfacción en la masturbación. A pesar de esto, la relación *psíquica* con personas del sexo opuesto es absolutamente insuficiente, y los actos sexuales durante este período son, en mayor o en menor medida, de un carácter espinal reflejo.

El hecho de la inocencia, o de la neutralidad sexual, es más notable puesto que desde muy temprano, en la educación, el empleo, el vestido, etc., el niño experimenta una diferenciación de los demás del sexo opuesto. Sin embargo, estas impresiones permanecen desprovistas de sentido mental, puesto que aparentemente carecen de coloración sexual, ya que, debido a su condición subdesarrollada, el órgano central (córtex) de las emociones y las ideas sexuales aún no puede tener actividad.

Con el inicio del desarrollo anatómico y funcional de los órganos generativos, el cual va de la mano en cada niño o niña con la diferenciación de forma correspondiente a cada sexo, se desarrollan rudimentos de una atracción mental correspondiente con el sexo, y en esto, por supuesto, la educación y las influencias externas en general tienen un poderoso efecto sobre el individuo, quien en este momento es todo atención.

Si el desarrollo sexual es normal y no se perturba, se desarrolla un carácter sexual definido, correspondiente al sexo. Surgen en las relaciones sexuales con personas del sexo opuesto ciertas inclinaciones y reacciones definidas; es psicológicamente valioso notar con cuán relativa rapidez evoluciona el tipo mental definido correspondiente al sexo.

Mientras que el pudor, por ejemplo, durante la infancia, es solo esencialmente una exigencia incomprendida e incomprensible de la educación y la imitación, y en la inocencia e ingenuidad del niño solo se expresa imperfectamente, en la juventud se convierte en un imperativo de autorrespeto, y, si se ofende de alguna manera, se induce una reacción vasomotora intensa (sonrojarse) y una emoción psíquica.

Si la constitución original es favorable y normal y los factores perjudiciales para el desarrollo psicosexual no ejercen ninguna influencia, entonces se desarrolla una personalidad psicosexual que es tan inalterable y se corresponde de manera tan completa y armoniosa con el sexo que el individuo representa, que ni la posterior pérdida de los órganos generativos (por ejemplo, por castración), ni el climaterio, ni la senilidad pueden alterarla en lo esencial. Pero, por supuesto, esto no quiere decir que el hombre y la mujer castrados, el joven y el adulto, la jovencita y la matrona, el hombre impotente y el potente, no se diferencian mentalmente de manera esencial unos de otros.

Una pregunta interesante y relevante para la presente argumentación es si las influencias periféricas de las glándulas generativas (testículos y ovarios) o las condiciones cerebrales centrales son los factores decisivos en el desarrollo psicosexual. La deficiencia congénita de las glándulas generativas, o su extirpación antes de la puber-

tad, tiene una gran influencia en el desarrollo físico y psicosexual, de modo que este queda distorsionado y asume un tipo más cercano al del sexo opuesto (eunucos, algunas viragos); esto indica su gran importancia en este asunto.

Que los procesos físicos que se dan en los órganos genitales son solo cooperativos, y no los factores exclusivos en el proceso de desarrollo del carácter psicosexual, se demuestra por el hecho de que, pese a un estado anatómico y fisiológico normal de estos órganos, puede desarrollarse una pulsión sexual que sea el opuesto exacto de la característica del sexo al que pertenece el individuo.

En este caso, ha de buscarse la causa solo en una anomalía de las condiciones centrales –en una constitución psicosexual anormal–. Esta constitución, en lo que respecta a su fundamento anatómico y funcional, es absolutamente desconocida. Dado que, en casi todos estos casos, el individuo que está sujeto a la pulsión sexual perversa muestra una disposición neuropática en diferentes direcciones y que esta puede ponerse en relación con afecciones degenerativas hereditarias, esta anomalía de la atracción psicosexual puede denominarse, clínicamente, como un signo funcional de degeneración. Esta sexualidad perversa aparece de manera espontánea, sin causa externa, con el desarrollo de la vida sexual, como una manifestación individual de una forma anormal de la *vita sexualis*, y tiene, por tanto, la fuerza de un fenómeno *congénito*; o bien se desarrolla en una sexualidad que tuvo un comienzo normal, como resultado de influencias perjudiciales bastante definidas, y aparece así como una anomalía *adquirida*. Aún no se puede explicar y es tan solo materia de hipótesis de qué depende este enigmático fenómeno de la atracción homosexual adquirida. Tras un examen cuidadoso de los llamados casos adquiridos, es probable que la predisposición, también aquí presente, consista en una homosexualidad latente o, por lo menos, una bisexualidad, la cual requiere, para manifestarse, que la influencia de causas excitantes accidentales la despierten de su hibernación.

En la llamada pulsión sexual contraria hay categorías de fenómenos que se corresponden bastante con las categorías de predisposiciones de los individuos. Así, en los casos más leves, se tiene

simplemente hermafroditismo; en los casos más pronunciados, solamente atracción y pulsión homosexuales, aunque limitadas a la *vita sexualis*; en los casos aún más completos, toda la personalidad psíquica e incluso las sensaciones corporales se transforman para corresponderse con la perversión sexual, y, en los casos completos, la forma física está correspondientemente alterada.

La siguiente división de los diversos fenómenos de esta anomalía psicosexual se elaboró, por lo tanto, según estos hechos clínicos:

A. *Atracción homosexual como una manifestación adquirida.* La condición determinante en este caso es demostrar la atracción perversa hacia el mismo sexo. No deben confundirse estos dos fenómenos: la perversidad no debe tomarse como perversión.

A menudo se observan actos sexuales perversos que no dependen de la perversión. Esto es especialmente cierto en referencia a actos sexuales entre personas del mismo sexo, en particular la pederastia. En este caso no opera necesariamente la *paræsthesia sexualis*, sino la *hyperæsthesia*, con la imposibilidad física o mental de la satisfacción sexual natural. Así, encontramos relaciones homosexuales en onanistas impotentes o mujeres libertinas o, a falta de algo mejor, en hombres y mujeres sensuales en prisión, a bordo de una embarcación, en cuarteles, en internados, etc.

En cuanto desaparecen los obstáculos a la relación sexual normal, se vuelve a esta de inmediato. La causa de tal aberración temporal es con mucha frecuencia la masturbación y sus consecuencias en los individuos jóvenes.

Nada es tan propenso a contaminar –bajo ciertas circunstancias, incluso a agotar– la fuente de todos los sentimientos nobles e ideales, que surgen por sí mismos de una pulsión sexual que se desarrolla normalmente, como la práctica de la masturbación en los primeros años. Despoja al capullo en desarrollo de su perfume y belleza y solo deja tras de sí el grosero y animal deseo de satisfacción sexual. Si un individuo, estropeado de esta manera, alcanza una edad de madurez, carecerá de ese impulso estético, ideal, puro y libre que atrae a una

persona hacia el sexo opuesto. De este modo, mengua el brillo de la sensibilidad sensual y se debilita la inclinación hacia el sexo opuesto. Este defecto influye desfavorablemente en la moral, el carácter, la imaginación, la atracción y la pulsión del joven onanista, hombre o mujer, y, bajo ciertas circunstancias, permite que el deseo por el sexo opuesto se vuelva nulo; de esta manera, se prefiere la masturbación a la forma natural de satisfacción.

En ocasiones, el desarrollo de una mayor atracción sexual hacia el sexo opuesto sufre, debido a un temor aprensivo a contraer una infección en la relación sexual o debido a una infección real, o sufre como resultado de una educación defectuosa que señala tales peligros y los exagera. De nuevo (en especial en las mujeres), el temor al resultado del coito (embarazo) o el odio a los hombres, a causa de una debilidad mental o moral, propiciarían que una pulsión que se hace sentir con intensidad anormal se dirija hacia canales perversos. Pero una satisfacción sexual demasiado temprana y perversa no solo perjudica la mente, sino también el cuerpo, en la medida en que induce una neurosis del aparato sexual (debilidad irritable de los centros que gobiernan la erección y la eyaculación, sensación placentera defectuosa en el coito), mientras que, al mismo tiempo, mantiene la imaginación y la libido en continua excitación.

Casi todos los onanistas alcanzan finalmente un punto en el que, atemorizados al conocer las consecuencias del vicio, o al experimentarlas (neurastenia), o atraídos mediante el ejemplo o la seducción hacia el sexo opuesto, desean liberarse del vicio y restablecer su vida sexualis. Las condiciones morales y mentales son las más desfavorables posibles. Puesto que todo onanista es tímido y cobarde en mayor o menor medida, la intensidad pura de la atracción sexual está destruida, el fuego de la pulsión sexual es deficiente y lo mismo sucede con la confianza en sí mismo. Si el joven pecador finalmente intenta el coito, o bien se decepciona porque el goce es deficiente, debido a una atracción sensual defectuosa, o bien carece de la fuerza mental necesaria para realizar el acto. El fiasco tiene un efecto fatal y conduce a la impotencia psíquica absoluta. La mala consciencia y la memoria de los fracasos anteriores impiden que tenga éxito en futuros intentos. Sin embargo, la constante libido sexualis exige ser satisfecha,

pero esta perversión moral y mental le separa cada vez más de las mujeres. No obstante, por diversas razones (afecciones neurasténicas, temor hipocondríaco a los resultados, etc.), el individuo se mantiene alejado de la masturbación. En ocasiones, bajo tales circunstancias, puede haber zoofilia. Las relaciones homosexuales se encuentran entonces a la mano –como resultado de una seducción ocasional o de los sentimientos de amistad que, en el caso de la sexualidad patológica, se asocian fácilmente a la atracción sexual–. El onanismo pasivo y mutuo se convierte, por lo tanto, en el equivalente del acto evitado. Si hay un seductor –lo cual, infortunadamente, es bastante frecuente–, entonces se produce el pederasta culto; es decir, un hombre que realiza cuasi actos de onanismo con personas de su mismo sexo y, al mismo tiempo, se siente y se prefiere desempeñando un *rol* activo correspondiente con su sexo real, que es mentalmente indiferente no solo de las personas del sexo opuesto, sino también de las de su mismo sexo.

La aberración sexual en el individuo *normalmente* constituido, *incontaminado* y mentalmente sano alcanza este grado. No se ha demostrado ningún caso en el que la perversidad se haya transformado en perversión, en una inversión de la pulsión sexual⁴.

4 Garnier (*Anomalies Sexuelles*, París, págs. 508, 509) presenta dos casos (casos 222 y 223) que en apariencia se oponen a esta suposición, en particular el primero, en el cual la desesperanza por la infidelidad de una amada llevó al individuo a entregarse a las seducciones de los hombres. Pero el caso mismo demuestra claramente que este individuo nunca encontró placer en los actos homosexuales. En el caso 223, el individuo era afeminado *ab origine*, o era al menos un hermafrodita psíquico.

Están completamente equivocados quienes sostienen la opinión de que el origen de la atracción y la pulsión homosexuales se encuentra exclusivamente en una educación defectuosa y otras influencias psicológicas.

No importa cuánto pueda un hombre incontaminado ser criado como una mujer y una mujer como un hombre, no por ello se volverán homosexuales. La condición determinante será la disposición natural, no la educación y otras circunstancias accidentales como la seducción. No se puede pensar en una pulsión sexual contraria, salvo cuando la persona del mismo sexo ejerce una influencia psicosexual en el individuo y provoca así la libido y el orgasmo, es decir, cuando tiene una atracción psíquica. Esos casos son bastante diferentes en el sentido de que, a falta de algo mejor, con gran sensualidad y un sentido estético defectuoso, el cuer-

Con los individuos corrompidos el asunto es bastante diferente. La sexualidad perversa latente se desarrolla bajo la influencia de la neurastenia inducida por la masturbación, la abstinencia o de otro modo.

Poco a poco, en contacto con personas del mismo sexo, estas inducen la excitación sexual. Las ideas relacionadas están teñidas de sentimientos lujuriosos y despiertan los deseos correspondientes. Esta reacción decididamente degenerada es el inicio de un proceso de transformación física y mental; a continuación, se pretende describir dicho fenómeno psicológico, que es uno de los más interesantes que se hayan observado. Esta metamorfosis presenta diferentes etapas o grados.

I. Grado: Reversión simple de la atracción sexual. Este grado se alcanza cuando las personas del mismo sexo tienen un efecto afrodisíaco y el individuo siente una atracción sexual hacia ellas. Sin embargo, el carácter y la atracción aún se corresponden con el sexo del individuo que presenta la reversión de la atracción sexual. Siente que desempeña un *rol* activo, reconoce el impulso hacia su propio sexo como una aberración y finalmente busca ayuda. Con una mejoría episódica de la neurosis, primero puede reaparecer incluso la atracción sexual normal y reafirmarse. El siguiente caso parece muy apropiado para ejemplificar esta etapa de la degeneración psicosexual:

po de una persona del mismo sexo se usa para un acto onanístico (no para el coito en un sentido psíquico).

En su excelente monografía, Moll muestra de manera clara y convincente la importancia de la predisposición original en contraste con las causas excitantes (*Die konträre Sexualempfindung*, págs. 156-175). Conoce “muchos casos en los que la relación sexual temprana con hombres no podía inducir la perversión”. Además, Moll dice significativamente: “Sé de tal epidemia (el onanismo mutuo) en una escuela de Berlín, donde una persona que ahora es un actor introdujo desvergonzadamente el onanismo mutuo. Aunque ahora conozco los nombres de muchísimos homosexuales de Berlín, no podría asegurar, incluso con algo parecido a la probabilidad, que entre los académicos de esa escuela en ese tiempo hubo alguno que se haya convertido en homosexual; pero, de otro lado, tengo conocimiento bastante seguro de que muchos de esos académicos son ahora sexualmente normales, tanto en la atracción como en las relaciones sexuales”.

Caso 94. *Pulsión sexual contraria adquirida.* “Soy un funcionario y, hasta donde tengo entendido, vengo de una familia incontaminada. Mi padre murió de una enfermedad aguda; mi madre está viva y es bastante nerviosa. Tengo una hermana que ha sido intensamente religiosa durante varios años.

“Soy alto y, por mi manera de hablar, de caminar y por mi actitud, doy una impresión perfectamente masculina. La única enfermedad que he tenido es sarampión, pero desde los trece años he sufrido de un dolor de cabeza supuestamente nervioso. Mi vida sexual comenzó a los trece años, cuando conocí a un muchacho un poco mayor que yo y con quien disfrutaba de acariciarnos los genitales. Mi primera eyaculación fue a los catorce años. Seducido, por dos compañeros de escuela mayores, a practicar el onanismo, lo hice en parte acompañado y en parte solo; en el segundo caso, sin embargo, siempre pensaba en personas de sexo femenino. Tenía una gran libido sexualis, como ahora. Más tarde, traté de conquistar a una criada muy bonita que tenía unos pechos muy grandes; id solum assecutus sum, ut me praesente superiorem corporis sui partem enudaret mihi que concederet os mammasque osculari, dum ipsa penem meum valde erectum in manum suam recepit eumque trivit [solo conseguí que desnudara la parte superior de su cuerpo en mi presencia y me permitiera besarle la boca y los pechos, mientras tomaba en su mano mi pene muy erecto y lo frotaba].

“A pesar de urgirle por tener coito, no lo permitía, pero finalmente me permitió tocarle los genitales.

“Después de ir a la universidad, visité un burdel y pude hacerlo sin especial esfuerzo.

“Allí sucedió algo que significó un cambio en mí. Una noche, acompañaba a un amigo a casa y, en un leve estado de embriaguez, agarré sus genitales. Solo se opuso levemente. Luego subimos a su habitación y nos masturbamos mutuamente. Desde ese momento, nos entregábamos a ello con bastante frecuencia; de hecho, llegamos a hacer varias immissio penis in os [inserción del pene en la boca], que resultaban en eyaculaciones. Pero lo extraño es que no estaba enamorado en absoluto de esta persona, sino que estaba apasionadamente enamorado de otro amigo, por quien nunca sentía la menor excitación sexual y con quien nunca me relacioné de manera sexual, incluso en pensamiento. Mis visitas a los burdeles, donde me recibían con

mucho gusto, se hicieron menos frecuentes; en mi amigo encontré un sustituto y no deseaba las relaciones sexuales con mujeres.

“Nunca practicamos la pederastia y ni siquiera conocíamos esa palabra. Desde el comienzo de esta relación con mi amigo, me masturbaba con mayor frecuencia, y naturalmente los pensamientos con mujeres se fueron desvaneciendo cada vez más, y cada vez más pensaba en hombres jóvenes, bonitos, fuertes y con grandes genitales. Los prefería jóvenes, entre dieciséis y veinticinco años, sin barba, pero tenían que ser bonitos y pulcros. Me excitaban en especial los jóvenes obreros vestidos con pantalones de pana o cuero inglés, en particular los albañiles.

“Las personas de mi misma posición difícilmente tenían algún efecto en mí; pero, al ver a uno de estos hombres corpulentos de una clase más baja, experimentaba una marcada excitación sexual. Me parecía que tocar esos pantalones, abrirlos y agarrar el pene, así como besar a ese hombre, sería el mayor de los placeres. Mi sensibilidad por los encantos femeninos está de alguna manera apagada; sin embargo, cuando tengo relaciones sexuales con una mujer, particularmente cuando tiene pechos bien desarrollados, siempre estoy potente sin tener que recurrir a la imaginación. Nunca he intentado usar a un joven obrero o semejante para satisfacer mis malos deseos, y nunca lo haré, pero a menudo siento el deseo de hacerlo. Suelo grabarme la imagen mental de un hombre así y luego me masturbo en casa.

“Carezco por completo de gusto por el trabajo femenino. Prefiero moverme en la sociedad femenina, pero bailar me parece repugnante. Tengo un vivo interés en las bellas artes. Creo que la reversión parcial de mi atracción sexual se debe en parte a una conveniencia mayor, que es evitar entablar una relación con una chica, pues esto sería un asunto demasiado problemático. Visitar prostíbulos constantemente es, por razones estéticas, algo repugnante para mí; por eso siempre vuelvo al onanismo solitario, algo que se me dificulta mucho evitar.

“Cientos de veces me he dicho que, para tener una atracción sexual normal, sería necesario que, en primer lugar, supere mi irresistible pasión por el onanismo –una práctica muy repugnante para mi sentido estético–. Una y otra vez me he decidido con todas mis fuerzas a combatir esta pasión, pero aún no lo logro. Cuando sentía que el impulso sexual se hacía más fuerte, en lugar de buscar la satisfac-

ción de forma natural, prefería masturbarme, pues sentía que así tendría un mayor goce.

“No obstante, la experiencia me ha enseñado que siempre soy potente con las muchachas y también sin ningún problema y sin necesidad de imaginarme genitales masculinos. Sin embargo, en una ocasión no logré eyacular porque la mujer –era un burdel– carecía de cualquier encanto. No puedo dejar de pensar, y también me culpo severamente de ello, en que, en cierta medida, mi sexualidad contraria es consecuencia del onanismo excesivo, y esto me deprime especialmente, porque me veo obligado a reconocer que escasamente siento la fortaleza necesaria para superar este vicio con la fuerza de mi propia voluntad.

“Como consecuencia de mis relaciones con estudiantes y compañeros de escuela durante años, como mencioné en esta comunicación –aunque estas comenzaron mientras estábamos en la universidad luego de que habíamos sido amigos durante siete años–, se ha vuelto más fuerte el impulso a satisfacer la libido de manera no natural. Permítame describir un incidente que me ocupó durante meses:

“En el verano de 1882, conocí a un compañero seis años menor que yo, a quien, junto con otros, nos presentaron a mis amigos y a mí. Muy pronto sentí un profundo interés en este apuesto hombre, quien era inusualmente bien proporcionado, delgado y pleno de salud. Tras pocas semanas de compartir, este sentimiento se convirtió en amistad y finalmente en amor apasionado, con los más intensos sentimientos de celos. Noté muy pronto que la excitación sexual era también bastante marcada, y, a pesar de mi determinación, aparte de todas las demás, de mantenerme bajo control en relación con este hombre, a quien respetaba muchísimo por su carácter superior, una noche, tras una libre complacencia en la cerveza, mientras bebíamos una botella de champaña en mi habitación y brindábamos por la buena, verdadera y duradera amistad, cedí al irresistible impulso de abrazarlo, etc.

“Al día siguiente, cuando lo vi, sentía tanta vergüenza que no podía mirarlo a la cara. Tenía el remordimiento más profundo por dicha acción y me culpaba amargamente por haber mancillado así esta amistad, que debía ser y permanecer tan pura y valiosa. Con el propósito de demostrarle que había perdido el control de mí mismo solo momentáneamente, al final del semestre le insté a que hiciera una excursión conmigo y, tras cierta reticencia –para mí era bastan-

te clara su causa-, accedió. Dormimos varias noches en la misma habitación y de mi parte no hubo ningún intento de repetir esa acción. Quería hablar con él de lo sucedido en esa noche, pero no me atrevía; incluso cuando, durante el siguiente semestre, estuvimos separados, no me decidía a escribirle sobre el tema, y cuando lo visité en marzo, en X., fue lo mismo. Pero sentía un gran deseo de aclarar este punto oscuro con una declaración abierta. En octubre de ese mismo año, estaba de nuevo en X. y esta vez tuve el valor de hablarle sin reservas; de hecho, le pregunté por qué no se había resistido. Me respondió que, en parte, fue porque quería complacerme y, en parte, debido a que se encontraba algo apático como resultado de estar un poco embriagado. Le expliqué mi afección, también le di un ejemplar de *Psychopathia sexualis* para que lo leyera y le expresé la esperanza de que, con mi fuerza de voluntad, debería convertirme en el amo de mi impulso innatural por completo y para siempre. Desde esta confesión, mi relación con este amigo ha sido la más encantadora y feliz posible; ambas partes tenemos los sentimientos más amistosos, sinceros y verdaderos, y esperamos que permanecerán.

“Si no mejoro en mi anormal afección, estoy determinado a someterme a su tratamiento; sobre todo porque, tras un estudio cuidadoso de su obra, no me considero en la categoría de los llamados homosexuales, y también porque tengo la firme convicción, o esperanza al menos, de que la voluntad fuerte, acompañada y combinada con un tratamiento competente, podría transformarme en un hombre con una atracción normal”.

Caso 95. Ilma S.⁵, 29 años, soltera, hija de comerciante. Proviene de una familia con una mala herencia nerviosa. El padre era alcohólico y cometió suicidio, así como el hermano y la hermana de la paciente. Una hermana sufre de histeria convulsiva. El abuelo materno se disparó mientras estaba demente. La madre era enfermiza y murió paralizada tras una apoplejía. La paciente nunca tuvo ninguna enfermedad grave. Es brillante, entusiasta y soñadora. Las menstruaciones a los dieciocho años no tienen dificultad, pero a partir de ahí fueron muy irregulares. A los catorce años, presenta clorosis y catalepsia por

5 Véase mi trabajo *An Experimental Study in the Domain of Hypnotism*, 1889. G. P. Putnam's Sons, Nueva York.

pánico. Posteriormente, histeria grave y un ataque de demencia histérica. A los dieciocho años, relaciones con un joven que no eran platónicas. El amor de este hombre era apasionadamente correspondido. A partir de las declaraciones de esta paciente, parece que era muy sensual y, tras la separación de su amante, practicó la masturbación. Después de esto, llevó una vida romántica. Para ganarse la vida, se puso ropa de hombre y se convirtió en un tutor; pero renunció porque la señora de la casa, al no saber su sexo, se enamoró de ella y la cortejaba. Entonces consiguió empleo en los ferrocarriles. En compañía de sus compañeros, para ocultar su sexo, se vio obligada a visitar los burdeles con ellos y escuchar las más vulgares historias. Esto se hizo tan desagradable para ella que renunció, retomó la ropa femenina y de nuevo buscó ganarse la vida. Fue arrestada por un robo y, debido a una severa histeroepilepsia, fue hospitalizada. Allí, descubrió la inclinación y el impulso hacia el mismo sexo. La paciente se volvió problemática a causa del amor apasionado a las enfermeras y las pacientes.

Se consideró que su perversión sexual era congénita. Al respecto, la paciente hizo unas declaraciones interesantes:

“Se me juzga de forma incorrecta si piensan que me siento como un hombre con respecto al sexo femenino. En todo mi pensamiento y sentimiento soy mucho más una mujer. Quise a mi primo como solo una mujer puede amar a un hombre.

“El cambio en mi atracción sexual se originó cuando, en Pest (Hungría), vestida como un hombre, tuve la posibilidad de observar a mi primo. Vi que me había engañado completamente con él. Eso me causó una terrible angustia. Supe que nunca podría amar a otro hombre, que pertenezco a las personas que solo aman una vez. Un efecto semejante tuvo el hecho de que, con mis compañeros de los ferrocarriles, me vi obligada a escuchar el más ofensivo lenguaje y a visitar las casas de peor reputación. Como consecuencia de conocer de esta manera las motivaciones de los hombres, adquirí una aversión invencible hacia ellos. Sin embargo, puesto que soy de naturaleza muy apasionada y necesito tener a alguien querido en quien confiar y quien pueda entregarme completamente, me sentí cada vez más poderosamente atraída hacia las mujeres y muchachas que simpatizaran conmigo”.

La pulsión sexual contraria de esta paciente, que fue claramente adquirida, se expresaba de una manera apasionada y decididamente sensual, y aumentó además con la masturbación, pues la vigilancia constante en los hospitales hacía imposible la satisfacción sexual con el mismo sexo. El carácter y la ocupación siguieron siendo femeninos. No presentaba signos de virago. De acuerdo con información que posteriormente recibió el autor, esta paciente, tras dos años de tratamiento en un sanatorio, se liberó completamente de la neurosis y perversión sexual y se le dio de alta como persona curada.

Caso 96. X., 19 años, madre nerviosa, dos hermanas del abuelo materno eran dementes. Paciente de temperamento nervioso, mentalmente bien dotado, bien desarrollado, normalmente formado. Cuando tenía doce años, un hermano mayor lo sedujo para practicar onanismo mutuo.

Posteriormente, el paciente continuó con el vicio por cuenta propia. En los últimos tres años, durante el acto de la masturbación, había tenido peculiares fantasías en el sentido de la “pulsión sexual contraria”.

Se imagina que es una mujer; como, por ejemplo, una bailarina de *ballet* en el acto del coito con un oficial o un jinete de circo. Estas fantasías perversas han acompañado el acto de la masturbación desde que el paciente se volvió neurasténico. Entiende el daño de la masturbación, lucha desesperadamente contra ello, pero siempre se rinde ante el impulso.

Si puede resistir el impulso durante unos días, se despierta un deseo normal de relaciones sexuales con mujeres, pero el temor a una infección refrena estos deseos y siempre lo conduce de nuevo a la masturbación.

Vale la pena mencionar que los sueños lascivos de este infortunado solo implicaban mujeres.

En los últimos meses, el paciente se volvió muy neurasténico e hipocondríaco. Le temía a la demacración.

Aconsejé tratar la neurastenia, suprimir la masturbación y, de ser posible, cohabitar maritalmente tras mejorar la neurastenia.

Caso 97. Señor X., 35 años, soltero, funcionario, madre demente, hermano hipocondríaco.

El paciente era saludable, fuerte, con un gran temperamento sensual. Había manifestado una pulsión sexual poderosa inusualmente temprano y se masturbaba aun cuando era un jovencito. Tuvo su primer coito a la edad de catorce años, dice, con goce y completo poder. Cuando tenía quince años, un hombre trató de seducirlo y lo masturbó. X. tuvo una sensación de repulsión y se liberó de la desagradable situación. En la madurez, tuvo excesos de libido, con coito; en 1880, se volvió neurasténico y se vio afligido por erecciones débiles y eyaculación precoz. Se hizo entonces cada vez menos potente y ya no sentía placer en el acto sexual. En esta etapa de decadencia sexual, durante mucho tiempo, aún tenía algo que antes era ajeno para él, y aún es incomprensible para él –la inclinación a tener relaciones sexuales con jovencitas inmaduras de doce o trece años–. Su libido aumentaba mientras su virilidad disminuía.

Poco a poco, desarrolló una inclinación por los muchachos de trece o catorce años. Estaba impelido a acercarse a ellos.

Quodsi ei occasio data est ut tangere posset pueros qui ei placuere, penis vehementer se erexit tum maxime quum crura puerorum tangere potuisset. Abhinc feminas non cupivit. Nonnunquam feminas ad coitum coëgit sed erectio debilis, ejaculatio præmatura erat sine ulla voluptate [pero si se le daba la oportunidad de tocar a los muchachos que le gustaban, su pene se erigía con vehemencia, especialmente cuando podía tocar las piernas de estos. Antes no deseaba mujeres. A veces obligaba a las mujeres a tener relaciones sexuales, pero la erección era débil, la eyaculación era prematura sin voluptuosidad alguna].

Ahora solo le interesaban los jóvenes. Soñaba con ellos y tenía poluciones. Después de 1882, de vez en cuando tenía la oportunidad de concumbere cum juvenibus [acostarse con jóvenes]. Esto lo lleva-

ba a una poderosa excitación sexual que satisfacía con la masturbación. Solo excepcionalmente se aventuró a tocar a su compañero de cama y entregarse a la masturbación mutua. Evitaba la pederastia. En gran medida, se vio obligado a satisfacer sus necesidades sexuales por medio de la masturbación solitaria. En el acto, evocaba la visión de complacer a los muchachos. Tras las relaciones sexuales con ellos, siempre se sentía fortalecido y reanimado, pero moralmente deprimido, pues tenía la consciencia de haber realizado un acto perverso, indecente y condenable. Le resultaba doloroso que su desagradable impulso fuera más poderoso que su voluntad.

X. cree que el amor a su propio sexo es consecuencia de un gran exceso de relaciones sexuales naturales y se lamenta de su situación. Durante una consulta, en diciembre de 1889, preguntó si había manera de volver a una situación sexual normal, ya que en realidad no sentía horror por las mujeres y con mucho gusto se casaría.

Este inteligente paciente, libre de signos degenerativos, no presentaba síntomas anormales, excepto los de neurastenia sexual y espinal de grado moderado.

II. Grado: Emasculación y desfeminización. Si en los casos de pulsión sexual contraria así desarrollados no tiene lugar una restauración, entonces pueden presentarse transformaciones profundas y duraderas de la personalidad psíquica. El proceso que así se lleva a cabo puede designarse brevemente como *emasculación*. El paciente sufre un profundo cambio de carácter, particularmente en sus sentimientos e inclinaciones, los cuales se convierten en los de una mujer. Después de esto, también se siente una mujer durante el acto sexual, solo desea satisfacción sexual pasiva y, bajo ciertas circunstancias, se hunde hasta la categoría de una prostituta. En esta afección de transformación psicosexual profunda y más duradera, el individuo es semejante al homosexual (congénito) de alto grado. En tal caso, la posibilidad de restaurar la anterior personalidad mental y sexual parece excluida.

El siguiente caso es un ejemplo clásico de esta variedad de pulsión sexual contraria adquirida:

Caso 98. Sch., 30 años, médico, me cuenta un día la historia de su vida y padecimiento para pedir explicación y consejo sobre ciertas anomalías de su *vita sexualis*. La siguiente descripción presenta, en su mayor parte de manera textual, los detalles de la autobiografía; solo se recortó en algunos fragmentos:

“Mis padres eran personas saludables. De niño fui enfermizo, pero con un buen cuidado crecí sano y me fue bien en la escuela. A mis once años, mis amigos me enseñaron a masturbarme y me entregué a ello apasionadamente. Hasta los quince años, aprendía con facilidad. Debido a las frecuentes poluciones, me volví menos capaz, se me estaba complicando la escuela y me sentía inseguro y avergonzado cuando el profesor me llamaba. Atemorizado por la pérdida de mis capacidades y reconociendo que la responsable de ello era la pérdida de semen, renuncié a la masturbación; pero las poluciones se hicieron aún más frecuentes, de modo que tenía dos o tres en una noche. Desesperado, consulté a un médico tras otro. Ninguno pudo ayudarme.

“Puesto que me hacía cada vez más débil, debido a la pérdida de semen, y como el impulso hacia la satisfacción sexual se hacía cada vez más poderoso, busqué los prostíbulos. Pero allí no podía encontrar satisfacción, ya que, aunque me complacía ver a las mujeres desnudas, no alcanzaba ni el orgasmo ni la erección, e incluso si la muchacha me masturbaba no era posible inducirme la erección. Apenas salía del lupanar, el impulso se apoderaba de nuevo de mí y tenía unas erecciones violentas. Sentía vergüenza con las muchachas y dejé de visitar esos lugares. Entonces pasaron un par de años. Mi vida sexual constaba de poluciones. Sentía cada vez menos inclinación hacia el sexo opuesto. A los diecinueve, fui a la universidad. Me atraía más el teatro. Quería hacerme actor. Mis padres no estaban de acuerdo. En la capital, de vez en cuando me veía obligado a visitar muchachas con mis compañeros. Me daba miedo esa situación, pues sabía que para mí era imposible el coito y porque mis amigos podrían descubrir mi impotencia. Por lo tanto, evité, en la medida de lo posible, el peligro de convertirme en el blanco de las burlas y el ridículo.

“Una noche, en la ópera, un caballero ya mayor se sentó a mi lado. Me cortejó. Me reí a carcajadas del viejo tonto y le seguí el cuento. *Exinopinato genitalia mea prehendit, quo facto statim penis meus se erexit* [inesperadamente, agarró mis genitales, lo que inmediata-

mente hizo que mi pene se pusiera erecto]. Asustado, le pregunté qué quería. Dijo que estaba enamorado de mí. Como en la clínica había oído hablar de los hermafroditas, creí que tenía a uno ante mí y me dio curiosidad de ver sus genitales. El viejo estaba muy dispuesto, y fuimos al baño. *Sicuti penem maximum ejus erectum adspexi, perterritus effugi* [en cuanto vi su mayor erección, hui despavorido].

“Este hombre me siguió y me hacía extrañas propuestas que no yo no entendía, y lo rechacé. No me dejaba en paz. Aprendí los secretos del amor masculino a los hombres y sentía que esto excitaba mi sexualidad. Pero resistía esta vergonzosa pasión (como la consideraba entonces) y, en los siguientes tres años, permanecí libre de ella. Durante este tiempo, en repetidas ocasiones intenté en vano el coito con muchachas. Los intentos por liberarme de la impotencia mediante el tratamiento médico también fueron en vano. Una vez, cuando mi libido sexualis me perturbaba de nuevo, recordé lo que me había dicho el hombre mayor: que los hombres que aman a otros hombres tenían por costumbre encontrarse en E. Promenade.

“Tras un gran esfuerzo y con el corazón palpitante, fui allí y conocí a un hombre rubio y me dejé seducir. Fue el primer paso. Esta clase de amor sexual me satisfacía. Siempre preferí estar en los brazos de un hombre fuerte. La satisfacción consistía en la masturbación mutua, ocasionalmente en *osculum ad penem alterius* [besar el pene del otro]. Entonces tenía veintitrés años. Al estar sentado, junto con mis compañeros, en las camas de los pacientes en la clínica durante las conferencias, me excitaba de forma tan intensa que apenas podía escuchar la conferencia. Ese mismo año comencé una relación amorosa formal con un comerciante de treinta y cuatro años. Vivíamos como marido y mujer. X. hacía de hombre y se enamoró cada vez más. Me rendí ante él, pero de vez en cuando yo tenía que ser el hombre. Con el tiempo me cansé de él, fui infiel y él se volvió celoso. Hubo situaciones terribles, que terminaban en una separación temporal y finalmente llevaron a la ruptura definitiva. (Después el comerciante se volvió demente y se suicidó).

“Conocí a muchas personas y amé a las más comunes. Prefería a los que tenían una barba completa, que fueran altos, de mediana edad y que pudieran desempeñar bien el *rol* activo. Desarrollé una proctitis. El profesor creía que era por estar demasiado tiempo sentado mientras preparaba los exámenes. Desarrollé una fistula y tuve que someterme a una operación, pero esto no me curó del deseo

de permitir que me usaran pasivamente. Me hice médico y me fui para una ciudad provincial, donde tenía que vivir como una monja. Desarrollé el deseo de moverme entre la compañía de mujeres y allí era muy bien recibido, pues encontraban que no era tan parcial como la mayoría de los hombres y que me interesaban el tocador y esas cosas femeninas. Sin embargo, me sentía muy infeliz y solitario. Afortunadamente, en dicha ciudad conocí a un hombre, una “hermana”, que se sentía como yo. Se ocupó de mí por un tiempo. Cuando se tuvo que ir, me dio un ataque de desesperación, con depresión, acompañada de pensamientos suicidas.

“Cuando se me hizo imposible aguantar más en la ciudad, me hice médico militar en la capital. Allí volví a vivir y a menudo conocía a dos o tres personas en un día. Nunca me han gustado los muchachos o jóvenes, solo los hombres completamente desarrollados. Era aterradora la idea de caer en manos de la policía. Así he escapado de las garras del chantajista. Al mismo tiempo, no podía evitar la satisfacción de mi impulso. Al cabo de unos meses, me enamoré de un funcionario de cuarenta años. Le fui fiel durante un año y vivimos como un par de amantes. Yo era la esposa y el amante me cortejaba formalmente. Un día me transfirieron a una ciudad pequeña. Estábamos desesperados. La última noche la pasamos continuamente besándonos y acariciándonos.

“En T. era terriblemente infeliz, a pesar de algunas “hermanas” que conocí. No podía olvidar a mi amante. Para satisfacer mi deseo sexual, que pedía la satisfacción a gritos, buscaba soldados. El dinero conseguía hombres, pero eran fríos y no encontraba ningún goce con ellos. Logré que me volvieran a transferir a la capital. Allí hubo una nueva relación amorosa, pero con muchos celos, porque a mi amante le gustaba estar en compañía de “hermanas” y era orgulloso y coquetto. Rompimos. Era muy infeliz y me alegró que me transfirieran de la capital. Entonces me quedé en C., solo y desesperado. Dos soldados de infantería prestaron su servicio, pero con el mismo resultado insatisfactorio. ¿Cuándo encontraría de nuevo el amor verdadero?

“Mido un poco más de la talla promedio, estoy bien desarrollado y me veo un poco de edad; por lo tanto, cuando quiero una conquista utilizo las artes del baño. Mi actitud, movimiento y rostro son masculinos. Físicamente me siento tan joven como un muchacho de veinte años. Me gusta el teatro y especialmente el arte. En el escenario, mi interés se centra en las actrices y noto y critico cada uno de sus movimientos y gestos.

“En la sociedad de caballeros soy silencioso y cohibido, mientras que en la sociedad de los que son como yo, soy libre, ingenioso y tan servil como un gato, si hay un hombre que sea agradable. Si no tengo amor, me pongo bastante melancólico, pero los favores del primer hombre apuesto disipan mi depresión. En otros aspectos, soy frívolo; cualquier cosa menos ambicioso. Mi profesión no es nada para mí. Las ocupaciones masculinas no me interesan. Prefiero las novelas e ir al teatro. Soy afeminado, sensible, fácil de conmover y de lastimar y soy nervioso. Un ruido repentino me hace temblar todo el cuerpo y tengo que serenarme para no romper en llanto”.

Observaciones: El anterior es ciertamente un caso de pulsión sexual contraria adquirida, puesto que la pulsión y la atracción sexuales se dirigían originalmente hacia el sexo femenino. Sch. se volvió neurasténico mediante la masturbación.

Como manifestación concomitante de la neurosis neurasténica, sobrevino una menor impresionabilidad del centro de erección y la consiguiente impotencia relativa. Como consecuencia, disminuyó la atracción sexual hacia el sexo opuesto con la persistencia simultánea de la libido sexualis. La pulsión sexual contraria adquirida debe de ser anormal, puesto que el primer tocamiento por parte de una persona del mismo sexo es un estímulo adecuado para el centro de erección. La sensación sexual perversa estaba completa. Al principio, Sch. se sentía como un hombre en el acto sexual; pero, en la medida en que el cambio progresaba, la atracción y el deseo de satisfacción cambiaban cada vez más a la forma que, como norma, caracteriza al homosexual (congénito).

Esta emasculación induce a un deseo por el *rol* pasivo y, además, por la pederastia (pasiva). Deja una huella más profunda en el carácter. El carácter se vuelve femenino, en la medida en que Sch. ahora prefiere estar en compañía de mujeres reales, desea cada vez más las ocupaciones femeninas y, de hecho, usa las artes del baño para mejorar sus encantos decadentes y hacer “conquistas”.

Los hechos precedentes, sobre la pulsión sexual contraria adquirida y la afeminación, encuentran una interesante confirmación en los siguientes datos etnológicos:

Incluso Heródoto describe una enfermedad peculiar que con frecuencia padecían los escitas. Se trataba de lo siguiente: los hombres se volvían de carácter afeminado, se ponían vestidos femeninos, hacían trabajos de mujeres e incluso se volvían afeminados en su apariencia. Para explicar esta locura de los escitas⁶, Heródoto narra el mito según el cual la diosa Venus, molesta por el saqueo de los escitas al templo de Ascalón, convirtió en mujeres a estos saqueadores y a su descendencia.

Hipócrates, quien no creía en enfermedades sobrenaturales, reconoció que la impotencia era un factor causativo y la explicó, aunque de manera incorrecta, como algo debido a la costumbre de los escitas, atribuyéndola a la afección de las venas yugulares por cabalgar en exceso. Él creía que estas venas eran de gran importancia para preservar la potencia sexual y que cuando se cortaban se inducía la impotencia. Como los escitas consideraban que su impotencia se debía a un castigo divino e incurable, se vistieron con ropas femeninas y vivieron como mujeres entre las mujeres.

Vale la pena señalar que, de acuerdo con Klaproth (*Reise in den Kaukasus*, Berlín, 1812, V, p. 285) y Chotomski, incluso en la actualidad es muy frecuente la impotencia entre los tártaros como consecuencia de cabalgar sin silla. Lo mismo se observa entre los apaches y navajos del continente occidental, quienes cabalgan en exceso, escasamente van a pie y se caracterizan por genitales pequeños y libido y virilidad leves. Sprengel, Lallemand y Nysten reconocieron el hecho de que cabalgar en exceso puede ser perjudicial para los órganos sexuales.

Hammond presenta observaciones análogas y de gran interés sobre los indígenas de la cultura pueblo de Nuevo México. Estos descendientes de los aztecas crean a los llamados *mujerados*; cada tribu pueblo requiere a uno de ellos en las ceremonias religiosas (verdaderas orgías

6 Véanse Sprengel, *Apologie des Hippokrates*, Leipzig, 1792, p. 611; Friedreich, *Literärgeschichte der psych. Krankheiten*, 1830, p. 31; Lallemand, *Des pertes séminales*, París, 1836, I, p. 581; Nysten, *Dictionn. de médecine*, 11 ed., París, 1858, Art. "Éviration et Maladie des Scythes"; Marandon, "De la maladie des Scythes", *Anal. médico-psychol.*, 1877, marzo, p. 161; Hammond, *American Journal of Neurology and Psychiatry*, 1882, agosto.

en la primavera), en las que la pederastia tiene una función importante. Para crear a un *mujerado*, se elige a un hombre muy poderoso y se le obliga a masturbarse en exceso y a cabalgar constantemente. De manera gradual, se ocasiona una debilidad tan irritable de los órganos genitales que se produce una gran pérdida de semen al montar. Esta condición de irritabilidad se convierte en impotencia paralítica. Entonces se atrofian los testículos y el pene, se cae el vello de la barba, la voz pierde gravedad y compás, y disminuyen la fuerza física y la energía. Las inclinaciones y la disposición se vuelven femeninas. El *mujerado* pierde su posición como hombre en la sociedad. Asume formas y costumbres femeninas y se asocia con mujeres. No obstante, por razones religiosas, se le honra. Es probable que, en momentos diferentes a las festividades, los jefes los usen para practicar la pederastia. Hammond tuvo la posibilidad de examinar a dos *mujerados*. Uno de ellos lo era desde hacía siete años y en ese momento tenía treinta cinco años. Siete años antes era completamente masculino y potente. Había notado una atrofia gradual de los testículos y el pene. Al mismo tiempo, perdió la libido y el poder de la erección. No difería de ninguna manera, en su vestimenta y actitud, de las mujeres entre las que Hammond lo encontró. El vello púbico era escaso; el pene estaba encogido; el escroto, relajado y colgante, y los testículos, bastante atrofiados y ya no eran sensibles a la presión. El *mujerado* tenía pechos grandes, como de una mujer embarazada, y afirmó haber dado pecho a varios niños cuyas madres habían muerto. Un segundo *mujerado*, de treinta y seis años, que llevaba diez años en esta condición, presentaba las mismas peculiaridades, aunque con los pechos menos desarrollados. Como el primero, su voz era aguda y débil. Su cuerpo era rollizo⁷.

7 Nota del traductor de la edición en inglés: La siguiente descripción del *boté* se toma del artículo del Dr. J. G. Kiernan *Responsibility in Sexual Perversion*, leído ante la Chicago Medical Society el 7 de marzo de 1892: "De acuerdo con la bien conocida ley de la fisiología, según la cual la excitación demasiado frecuente de un nervio fatiga la reacción de dicho nervio ante el excitante, el exceso sexual fatiga la reacción normal, de ahí que se requiera un estímulo anormal que tiene como consecuencia el tipo de vicio de perversión sexual. Tales tipos de vicios se presentan entre los salvajes. El Dr. A. B. Holder (*N. Y. Med. Jour.*, 1889) describe a un pervertido sexual llamado *boté* entre los montana y *berdache* entre los indios de Washington. Este tipo de pervertido se encuentra entre todas las tribus del noroeste. Como todos los otros pervertidos sexuales, estos *boté* pueden recono-

cerse entre sí. El Dr. Holder encontró que el *boté* usa vestidos de india, peina su cabello como una india y asume un habla y una actitud femeninos. Sus rasgos son a menudo masculinos. En la infancia, se asumen ropas y actitudes femeninas, pero las prácticas *boté* no aparecen hasta la pubertad. Consiste en poner el órgano masculino del rol activo en los labios del *boté*, quien experimenta el orgasmo sexual al mismo tiempo. Un *boté* examinado por el Dr. Holder era un hombre espléndidamente formado, de rostro atractivo, con una salud perfecta, movimiento activo y disposición alegre. Ofreciéndole un pago, lo indujo a que se sometiera, aunque con una reticencia considerable, a un examen riguroso. Medía 1,77 metros de estatura, pesaba 72 kilos y tenía un rostro sincero e inteligente; como era indio, no tenía barba, por supuesto. Tenía treinta y tres años y había usado ropa de mujer durante veintiocho años. Su vestido era el habitual de las mujeres indias y consistía en cuatro prendas: un solo vestido o bata de cinco y medio metros de tela, suelto, con mangas anchas y falda que llegaba hasta los tobillos, la falda y el cuerpo de una sola pieza, muy parecido al vestido *Mother Hubbard* que usan las damas; un cinturón de cuentas que lo ceñía holgadamente a la cintura; medias de los bienes de renta del gobierno y mocasines de piel de ante que llegaban por encima de los tobillos. El pelo, entre 61 y 66 centímetros de largo, se partía en el centro y lo dejaba suelto en dos mechones detrás de los hombros. Dado que entre los siux y algunas otras tribus es usual que los hombres lleven el pelo de esta manera, es preciso observar que en esta tribu (*absaroka*) los hombres suelen llevar el pelo en largas trenzas y siempre lo parten a un lado y lo recogen desde la frente. Su piel era lisa y no tenía vello, ni en las piernas, ni en los brazos, ni en el pecho, ni en las axilas. Esto no tiene ninguna importancia especial, ya que todos los nativos, hombres y mujeres, carecen de vellos en estas partes del cuerpo. Sus pechos eran tan rudimentarios como los de cualquier hombre. Al quitarse el vestido, juntó los muslos para ocultar completamente los órganos, masculinos o femeninos; dicho movimiento lo hacen las mujeres tímidas cuando se les examina –un movimiento que por lo general cumple su función en las mujeres, debido al carácter no proyectivo de los genitales y a la rotundidad de los muslos, pero por lo general, por las razones inversas, no es algo fácil de lograr en los hombres–. Aunque, al respecto, el *boté* lograba hacerlo completamente –ya fuera por la conformación de los muslos, que tenían la rotundidad femenina, o por la destreza adquirida por el hábito–. Cuando separó los muslos, se dejaron ver los órganos masculinos, con un tamaño quizás no tan grande como indicaba el físico del hombre, pero con posición y forma completamente normales. El pene era flácido. Las costumbres del *boté* se asemejan mucho a los de una clase descrita por Hipócrates entre los escitas del Cáucaso, que los griegos llamaban *enarei*, una palabra con un significado sorprendentemente similar al de *boté*”.